

## El Adios

Cuando derrame el verano toda su miel sobre el río,  
cuando el sol rejuvenezca con la risa de los niños,  
y el amor juegue sus juegos como el viento entre los pinos,  
y el campo encienda sus verdes, y el mar suelte sus navíos,  
cuando la última flor del cerezo haya caído,  
amiga yo estaré lejos, muy lejos por el camino.

Aunque llores lo que llores sobre este corazón mío,  
aunque v mis manos en cuna de tus suspiros,  
aunque se queden tus ojos, tras de mi huella prendidos,  
y yo camine en lo llano como bajando al abismo,  
cuando la última flor del cerezo haya caído  
amiga yo estaré lejos, muy lejos por el camino.

Sé que te recordaré más allá de l'infinito  
nuestro andar bajo la lluvia platicando como niños  
o adorando tu pureza, con sueños y cantos míos,  
pero por más que callemos, y aunque sintamos lo mismo,  
cuando la última flor del cerezo haya caído  
amiga yo estaré lejos, muy lejos por el camino

-----

## L'addio

Quando l'estate versa tutto il suo miele sul fiume,  
quando il sole ringiovanisce con le risate dei bambini,  
e l'amore fa i suoi giochi come fa il vento tra i pini,  
e la campagna accende i suoi verdi e il mare scioglie le sue navi,  
quando l'ultimo fiore del ciliegio sarà caduto,  
amica, io sarò lontano, lontano lungo il cammino.

Anche se piangi tutto quello che puoi piangere sopra questo mio cuore,  
anche se trasformi le mie mani nella culla dei tuoi sospiri,  
anche se i tuoi occhi si chiudono, presi fra i miei palmi,  
e io cammino nella pianura come se scendessi in un abisso,  
quando l'ultimo fiore del ciliegio sarà caduto,  
amica, io sarò lontano, lontano lungo il cammino.

So che ti ricorderai, più in là dell'infinito,  
del nostro camminare sotto sotto la pioggia, chiacchierando come bambini  
o adorando la tua purezza, con i sogni e le mie canzoni.  
Ma più noi andiamo avanti, e anche se proviamo le stesse cose,  
quando l'ultimo fiore del ciliegio sarà caduto,  
amica, io sarò lontano, lontano lungo il cammino.